

ØSTRE LANDSRETS 22. AFDELING



Advokat
Martin Dahl Pedersen
Sundkrogsgade 5
2100 København Ø

Den 30. januar 2008
Init AJ

01 FEB. 2008

Vedrørende J.nr. 22. afd. B-324-07 (Deres j.nr.):

1) Simon Lichtenberg
2) Trayton Timbers Limited
3) Shanghai Trayton Trading Co. Ltd.
4) Shanghai Trayton Furniture Co. Ltd.
5) Shanghai Trayton Computer Systems Co. Ltd
6) Trayton Holdings Ltd.
(advokat Michael Christiani Havemann)
mod
TDC A/S
(advokat Martin Dahl Pedersen)

Det meddeles herved, at domsafsigelsen i ovennævnte sag, som var fastsat til den 4. februar 2008, fremskyndes, således at der afsiges dom

torsdag den 31. januar 2008 kl. 13.00.


Anni Juncker
kontorfuldmægtig

ØSTRE LANDSRETS 22. AFDELING



Advokat
Martin Dahl Pedersen
Sundkrogsgade 5
2100 København Ø

Den 31. januar 2008
Init AJ


01 FEB. 2008

Vedrørende J.nr. 22. afd. B-324-07 (Deres j.nr.):

- 1) Simon Lichtenberg
(advokat Michael Christiani Havemann)
 - 2) Trayton Timbers Limited
(advokat Michael Christiani Havemann)
 - 3) Shanghai Trayton Trading Co. Ltd.
(advokat Michael Christiani Havemann)
 - 4) Shanghai Trayton Furniture Co. Ltd.
(advokat Michael Christiani Havemann)
 - 5) Shanghai Trayton Computer Systems Co.Ltd
(advokat Michael Christiani Havemann)
 - 6) Trayton Holdings Ltd.
(advokat Michael Christiani Havemann)
- mod
TDC A/S
(advokat Martin Dahl Pedersen)

Vedlagt fremsendes dom afsagt den 31. januar 2008.

Med venlig hilsen


Anni Juncker
kontorfuldmægtig

UDSKRIFT
AF
ØSTRE LANDSRETS DOMBOG

D O M

Afsagt den 31. januar 2008 af Østre Landsrets 22. afdeling
(landsdommerne Black, Taber Rasmussen og A. Bagge-Jørgensen (kst.)).

22. afd. a.s. nr. B-324-07:

- 1) Simon Lichtenberg
- 2) Trayton Timbers Limited
- 3) Shanghai Trayton Trading Co. Ltd.
- 4) Shanghai Trayton Furniture Co. Ltd.
- 5) Shanghai Trayton Computer Systems Co. Ltd
- 6) Trayton Holdings Ltd.

(alle advokat Michael Christiani Havemann)

mod

TDC A/S

(advokat Martin Dahl Pedersen)

Københavns Byrets dom af 18. januar 2007 (6E-4341/2006) er anket af Simon Lichtenberg, Trayton Timbers Limited, Shanghai Trayton Trading Co. Ltd., Shanghai Trayton Furniture Co. Ltd., Shanghai Trayton Computer Systems Co. Ltd. og Trayton Holdings Ltd. med følgende påstande som for byretten:

1. Indstævnte idømmes størst mulig straf i medfør af straffelovens § 267.

2. Indstævnte tilpligtes til appellanterne at betale godtgørelse for tort i medfør af erstatningsansvarslovens § 26 på 120.000 kr. med tillæg af sædvanlig procesrente fra sagens anlæg.
3. De æresfornærmende sigtelser mortificeres i medfør af straffelovens § 273, stk. 1.
4. Indstævnte tilpligtes til appellanterne at betale et af retten fastsat beløb til dækning af omkostningerne ved kundgørelse af dommen i medfør af straffelovens § 273, stk. 2.

Indstævnte, TDC A/S, har påstået stadfæstelse.

Sagsfremstilling:

Indstævnte "hoster" en hjemmeside, www.tvindalert.com, der indeholder en række ytringer, der efter appellanternes opfattelse er ærekrænkende.

Under overskriften "Who we are", dateret 2002 og 2003, er anført følgende på hjemmesiden:

"...
Michael Durham – UK. British journalist
...
Marianna Maver – USA. American former employee of the Tvind-run International School
...
Frede Jakobsen – Denmark. Danish journalist
...
Zahara Hecksher – USA co-author ...
..."

Hjemmesiden har efter det oplyste tidligere været "hostet" af en britisk internetudbyder, som efter henvendelse fra appellanterne valgte at lukke hjemmesiden i sommeren 2004.

Kulturhistorisk Arkiv ved Frede Farmand (som er identisk med den nævnte Frede Jakobsen) bad herefter indstævnte om at "hoste" siden.

Af indstævntes almindelige handelsbetingelser fremgår bl.a.:

"8. Lovlighed m.m.
Produkter og tjenester omfattet af den indgåede aftale må kun benyttes til lovlige formål og må på ingen måde i deres anvendelse krænke en eventuel tred-

jemandes rettigheder. Kunden har således ansvaret for, at de af kunden udbudte tjenester til hver en tid er i overensstemmelse med den på området gældende lovgivning, og at disse ikke krænker en eventuel tredjemands rettigheder.

Bliver TDC gjort opmærksom på, at en Kunde udøver ulovlige aktiviteter, vil ydelser indeholdt i den indgåede aftale med omgående virkning blive taget ud af drift....”

Ved søgning på internettet i april 2005 blev appellanterne opmærksomme på, at siden www.tvindalert.com nu blev ”hostet” af indstævnte.

Appellanterne rettede gennem advokat henvendelse til indstævnte ved skrivelse af 10. maj 2005 og anførte bl.a., at hvis indstævnte sad henvendelsen overhørig, måtte det påregnes, at der blev indledt såvel straffe- som erstatningssag i anledning af hjemmesidens injurerende og skadevoldende indhold. Skrivelsen gengav konkrete passager, som appellanterne fandt ærekrænkende, idet det efter appellanternes opfattelse bl.a. blev insinueret, at de var involveret i ulovlige aktiviteter, herunder i form af hvidvaskning, at appellanternes aktiviteter blev mistænkeliggjort ved påstande om at være ”Tvind-styret”, og at motiverne til appellanternes selskabsetablering på Isle of Man var mistænkelige.

Indstævnte svarede ved skrivelse af 14. juli 2005, at man efter en gennemgang af hjemmesiden ikke på det foreliggende grundlag kunne afgøre, om indholdet på kundens internetside var retsstridigt. Endvidere anførte indstævnte, at oplysningerne på hjemmesiden i øvrigt var underbygget med henvisninger til en række avisartikler, og at mange af udsagnene fremstod som citater eller referater af indholdet heraf. Indstævnte anførte tillige, at et sagsanlæg mod indstævnte ikke syntes at være et adækvat retsskridt, og at indstævnte var indstillet på at blokere for hjemmesiden, hvis appellanterne i en sag mod kunden måtte opnå dom for, at hjemmesiden var retsstridig.

På indstævntes foranledning meddelte Kulturhistorisk Arkiv ved Frede Farmand indstævnte ved skrivelse af 10. august 2005, at man ikke mente at have handlet retsstridigt. I en rapport på 52 sider fremkom Frede Farmand med specifikke bemærkninger til appellanternes indsigelser.

Indstævnte rettede herefter ved skrivelse af 12. august 2005 henvendelse til appellanternes advokat og anførte, at redegørelsen illustrerede, at det i hvert fald ikke var åbenlyst, at oplysningerne på hjemmesiden var ærekrænkende eller på anden måde retsstridige, og at det

ville kræve en omfattende bevisførelse, hvis dette skulle afdækkes nærmere. Indstævnte fastholdt, at det på det foreliggende grundlag ikke var muligt at vurdere, om oplysningerne på hjemmesiden var retsstridige.

Den 13. september 2005 indgav appellanterne begæring til Københavns Byrets Fogedret om nedlæggelse af forbud.

Ifølge fogedrettens retsbog fra 30. juni 2006 forklarede Simon Lichtenberg bl.a.:

”...at Trayton aldrig har været involveret i pengevask eller skattesnyd, som det antydes på Tvindalert. Trayton er ikke involveret i noget som helst ulovligt, og han har aldrig selv gjort noget ulovligt...

Han har heller ikke været involveret i den straffesag, der verserer mod Amdi Petersen m.fl. i Danmark.

...

Hjemmesiden Tvindalert er meget skadelig for hans og Traytons virksomhed. Siden er på engelsk og indeholder påstande, der er usande og negative om ham og Trayton. Det er ødelæggende især for hans muligheder for at finansiere virksomheden.

...

Han har dog ikke anlagt sag mod nogen af de journalister, der har skrevet på hjemmesiden... Han har heller ikke anlagt sag mod Tvindalert eller de personer, der bidrager til hjemmesiden, ligesom han ikke har anlagt sag mod Frede Farmand eller Kulturhistorisk Arkiv.

...”

Endvidere fremgår af fogedrettens retsbog, at vicedirektør hos indstævnte Susanne Dolberg bl.a. forklarede,

”...at TDC A/S blot er host for hjemmesiden tvindalert. TDC A/S tildeler deres kunder en lille del af en server, hvor hjemmesiden så ligger. Kunden kan råde over hjemmesiden, som kunden selv vil. De, der står bag hjemmesiden tvindalert, har således selv lagt indholdet ind på deres del af serveren. TDC A/S har ikke haft noget at gøre med indholdet. De har omkring 10.000 hjemmesider af denne type. Hertil kommer en række andre produkter, således at de hoster i alt ca. 70.000 hjemmesider.

...

TDC A/S kan ikke påtage sig at vurdere, om en ytring er ulovlig.

Grunden til, at de ikke har lukket hjemmesiden efter at have modtaget henvendelsen fra rekvirenterne, er, at de mener, ytringsfriheden skal varetages. ...”

Ved fogedrettens kendelse af 30. juni 2006 blev begæringen om fogedforbud nægtet fremme. Appellanterne kærede kendelsen til Østre Landsret, hvor Simon Lichtenberg forklarede bl.a. følgende:

” ...

På de omhandlede internetsider blandes alt sammen, hvilket giver indtryk af, at han og hans virksomheder er en del af noget ulovligt. Dette har affødt en medieinteresse i Sverige og har kostet ham IKEA som kunde... Han har undladt at forfølge sagen i relation til den danske presse, idet omtalen her ikke har haft betydning for hans virksomhed.

...”

Ved kendelse af 11. oktober 2006 tiltrådte Østre Landsret, at forbudsbegæringen var nægtet fremme. Landsretten anførte bl.a. følgende:

” ...

De kærendes påstand hviler på en forudsætning om, at indholdet på den omhandlede internetadresse med tilhørende undersider er af en sådan krænkende karakter, at der foreligger en overtrædelse af § 267 i straffeloven.

Om der foreligger en sådan krænkelse vil normalt skulle afgøres under en straffesag i den civile retsplejes former mod den fysiske eller juridiske person, der har talt eller handlet krænkende, og hvor den pågældende har mulighed for at føre sandhedsbevis for eventuelle strafbare sigtelser, jf. straffelovens § 269.

...”

Der er ikke afgivet forklaringer for landsretten.

Paternes synspunkter:

Parterne har i det væsentlige gentaget deres procedure for byretten.

Appellanterne har herunder anført, at det i påstand 2 nævnte beløb på 120.000 kr. svarer til en godtgørelse på 20.000 kr. til hver af appellanterne, og at det i påstand 4 krævede beløb passende kan fastsættes til 20.000 kr.

Parterne har herudover på landsrettens anmodning fremsat deres bemærkninger vedrørende påtalefristen i straffelovens § 96.

Appellanterne har herom gjort gældende, at bestemmelsen ikke skal påses af retten ex officio. En privat straffesag føres i den borgerlige retsplejes former, jf. retsplejelovens § 989, og indsigelser om overskridelse af påtalefristen er prækluderet. I anden række har appellanterne gjort gældende, at de omtvistede udsagn også var tilgængelige på internettet ved sagens anlæg, og at fristen som følge heraf ikke kan tage udgangspunkt i et tidligere tidspunkt end sagens anlæg. Endvidere har appellanterne anført, at der, såfremt fristen må anses for at løbe fra 10. maj 2005, er indgivet fagedforbudsbegæring, hvilket af procesøkonomiske grunde må sidestilles med et fristafbrydende sagsanlæg.

Indstævnte har gjort gældende, at landsretten skal påse bestemmelsen ex officio. Endvidere har indstævnte anført, at fristen må anses for overskredet.

Landsrettens begrundelse og resultat:

Den 10. maj 2005 anmodede appellanterne indstævnte om at blokere adgangen til hjemmesiden, idet man fandt sidens indhold injurierende og skadevoldende. På dette tidspunkt havde appellanterne fået sådan kundskab, at de havde tilstrækkeligt grundlag for sagsanlæg. Påtalefristen i straffelovens § 96, som skal påses ex officio, kan derfor ikke regnes fra noget senere tidspunkt end den 10. maj 2005. Da sagen ikke er anlagt inden fristens udløb, og da forbudsbegæringen til fagedretten ikke kan sidestilles med et fristafbrydende sagsanlæg, er adgangen til privat påtale bortfaldet.

Herefter frifindes indstævnte for appellanternes påstand 1 om straf.

Påstand om tortgodtgørelse for en ærekrænkende udtalelse på en hjemmeside må i almindelighed nedlægges over for den fysiske eller juridiske person, der er fremkommet med udtalelsen.

I denne sag har appellanterne undladt at rette kravet såvel mod navngivne bidragydere på hjemmesiden som mod hjemmesidens registrerede indehaver, men har i stedet rettet søgsmålet mod indstævnte som internetudbyder.

Landsretten lægger til grund, at indstævnte ikke har indflydelse på det specifikke indhold af hjemmesiden www.tvindalert.com, og at indstævntes rolle således alene er af teknisk karakter.

Under disse omstændigheder må det være afgørende, om indstævnte ved et umiddelbart gennemsyn af hjemmesidens indhold og ved andre umiddelbare undersøgelser burde have indset, at hjemmesidens indhold utvivlsomt var retsstridigt.

Landsretten finder, at indstævnte udfoldede passende bestræbelser på at undersøge sagen, og at der ikke er grundlag for at fastslå, at indstævnte efter disse undersøgelser burde have indset, at indholdet på hjemmesiden utvivlsomt skulle være retsstridigt.

Herefter frifindes indstævnte for appellanternes påstand 2 om godtgørelse for tort.

Efter det anførte finder landsretten ikke grundlag for i forhold til indstævnte at træffe bestemmelse om mortifikation efter straffelovens § 273, stk. 1, eller at tilkende appellanterne et beløb i medfør af straffelovens § 273, stk. 2, hvorfor indstævnte ligeledes frifindes for appellanternes påstande 3 og 4.

Landsretten stadfæster derfor byrettens dom.

Under hensyn til sagens forløb og udfald skal appellanterne betale 75.000 kr. i sagsomkostninger til indstævnte. I beløbet er inkluderet indstævntes udgifter til materialesamling. Restbeløbet medgår til dækning af indstævntes udgifter til advokatbistand.

T h i k e n d e s f o r r e t :

Byrettens dom stadfæstes.

I sagsomkostninger for landsretten skal Simon Lichtenberg, Trayton Timbers Limited, Shanghai Trayton Trading Co. Ltd., Shanghai Trayton Furniture Co. Ltd., Shanghai Trayton Computer Systems Co. Ltd. og Trayton Holdings Ltd. in solidum inden 14 dage betale 75.000 kr. til TDC A/S.

(Sign.)

Udskriftens rigtighed bekræftes. Østre Landsrets kontor, den 31/1-08

P.j.v.

